



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



PARTENERIAT STRATEGIC KA2 ERASMUS+

II

2017-2018



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.

“FROM THE FOREST TO THE SEA!”

“DELA PĂDURE LA MARE!”

PARTENERI PROIECT

**PIRITA LASTEAD – TALLINN – ESTONIA –
INSTITUȚIE COORDONATOARE**

**COLEGIUL NAȚIONAL “GARABET IBRAILEANU” –
IAȘI – ROMANIA – INSTITUȚIE PARTENERĂ**

**AGRUPAMENTO DE ESCOLAS DE ALBUFEURA –
ALBUFEIRA – PORTUGALIA – INSTITUȚIE PARTENERĂ**

**GO! BASISSCHOOL HOF PEPIJN – LANDEN – BELGIA
– INSTITUȚIE PARTENERĂ**

DURATA PROIECTULUI:

01.09.2016 – 30.06.2018



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național “G. Ibrăileanu” Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.

OBIECTIVE GENERALE

- ▶ **DEVOLTAREA COMPETENȚELOR PROFESIONALE ALE ACTORILOR ACTULUI EDUCAȚIONAL PRIN COLABORAREA CU INSTITUȚII PARTENERE DIN UNIUNEA EUROPEANĂ ÎN VEDEREA INOVĂRII ȘI ÎMBUNĂTĂȚIRII ACTIVITĂȚII DIDACTICE PRIN SCHIMBURI DE BUNE PRACTICI**
- ▶ **CREȘTEREA CALITĂȚII ACTULUI EDUCAȚIONAL PRIN UTILIZAREA DE METODE ACTIVE DE PREDARE-ÎNVĂȚARE-EVALUARE**
- ▶ **CREȘTEREA GRADULUI DE COOPERARE INTERNAȚIONALĂ PRIN STABILIREA DE CONTACTE ÎNTRE CADRE DIDACTICE DIN ȚĂRI DIFERITE ÎN VEDEREA ÎNVĂȚĂRII ȘI SCHIMBURILOR PERMANENTE DE BUNE PRACTICI**

OBIECTIVE SPECIFICE

- ▶ **Utilizarea metodelor active de predare-învățare-evaluare în activitatea didactică**
- ▶ **Proiectarea și desfășurarea de activități de predare-învățare-evaluare prin metoda investigării științifice utilizand povești tradiționale**
- ▶ **Proiectarea și desfășurarea de activități în aer liber prin utilizarea metodei investigării științifice pornind dela povești tradiționale**
- ▶ **Realizarea de schimburi de experiență bazate pe metode si strategii active de învățare**



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



ÎNTALNIRI TRANSNAȚIONALE

ESTONIA – TALLINN – decembrie 2016

ROMANIA - IASI – martie 2017

PORTUGALIA – ALBUFEIRA – octombrie 2017

BELGIA – LANDEN – mai 2018

BENEFICIARI DIRECTI

- **Cadre didactice ale Colegiului Național "Garabet Ibrăileanu" Iași, structura GPP10**

BENEFICIARI INDIRECTI

- **Preșcolari ai GPP10 Iași**
- **Comunitatea de părinți**
- **Comunitatea locală de cadre didactice**
- **Alte instituții ale comunității locale și/sau naționale/internaționale**

REZULTATE

- **E-book – "From the forest to the sea!" – carte digitală cu exemple de activități de bună practică ale țărilor partenere - sursă de inspirație pentru profesorii europeni interesați să aplice în lecțiile lor idei noi, dintr-o perspectivă europeană, în vederea creșterii gradului de conștientizare multiculturală și a schimbului intercultural de experiențe, gânduri și idei;**
- **Pagina web a proiectului "From the forest to the sea!" – cuprinzând informații referitoare la metodele active de predare-învățare-evaluare și noutățile aparute, planuri de lecții, seminarii și rezultatele acestora, imagini cu secvențe din activități, precum și tehnici de lucru evidențiate prin înregistrări audio-video.**



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Principalele activități desfășurate în anul școlar 2017-2018

Dezvoltarea de activități didactice bazate pe povești tradiționale portugheze transmise de partenerii de proiect de la Agroupamento des Escolas de Albufeira, Portugalia: "Legenda plajei Rocha" și Legenda Serra de Monchique".

Legenda Plajei Rocha

Povestea spune că demult, acum mult timp, nimeni nu-și amintește când, a venit pe coasta algarviană o frumoasă sirenă. Era foarte obosită și s-a hotărât să se odihnească pe stâncile pe care le-a găsit de-a lungul coastei și a adormit...

Când a deschis ochii, a văzut că cineva o privea și s-a speriat!!!

Cel care se uita la ea era un pescar care încercă să o liniștească:

- Nu te speria frumoasă sirenă! Nu-ti fac niciun rău! a spus pescarul. Mă uitam la tine și m-am îndrăgostit...Ești ce mai frumoasă ființă pe care am văzut-o vreodată! Eu sunt un pescar și fiu al Mării, nu mai sta aici, mărită-te cu mine și vom trăi fericiți pentru totdeauna pe coastă.

Înainte ca sirena să poată răspunde, a auzit un strigăt din vârful unei stânci. Era un fermier care o privea și el pe sirenă.

- Frumoasă sirenă! a spus fermierul, nu accepta propunerea pescarului, eu sunt fermier și fiu al Pământului și m-am îndrăgostit și eu de tine...maritate cu mine și vom trăi fericiți la poalele munților.

Sirena era confuză și nu știa ce să spună.

- Nu-l asculta sirenă! a spus pescarul, îți voi aduce tot ce-i mai frumos de pe Mare doar pentru tine! Vei avea cele mai frumoase scoici și cei mai frumoși corali, perle și toți peștii minunați care ni-i va da Marea.
- Nu face această greșală sirenă! a spus fermierul, îți voi aduce fructele copacilor, cele mai dulci, toate florile pe care le voi găsi în cale și toate bogățiile care ni le va da Pământul!

Sirena a trebuit să privească când la unul, când la celălalt fără a putea să hotărască, iar ei au continuat să se certe, enumerând bogățiile Pământului și ale Mării care sunt atât de multe că nu le poți număra.

Zile, luni și ani au trecut și lista nu avea sfârșit. De-a lungul timpului sirena a devenit un nisip subțire care umple toate plajele Rocha și continua să le umple până în zilele noastre, indecisă în a alege între Pământ și Mare.





Legenda Serra de Monchique

Scurtă introducere

De secole, multi oameni au locuit în Algarve, dar arabii au fost cei mai influenți și au caracterizat regiunea. Timp de 500 de ani – din sec. al VIII-lea până în sec. al XIII-lea, ei au lăsat semnele de circulație și un patrimoniu cultural, social și economic. Trecerea maurilor prin sudul țării, a lăsat, prin urmare, multe alte mărturii, inclusiv numele orașelor și arhitectura caselor, în special acoperișul teraselor, forma cubică a clădirilor, decorațiunile albe ale fațadelor și ornamentele coșurilor de fum. Morile de apă, tehnicile agricole, uneltele de pescuit au trecut din generație în generație și încântătoarele legende maure pe care strămoșii le povestesc sunt dovezi ale trecerii arabilor, care mai pot fi încă observate.

Legenda Serra de Monchique

Lăsarea serii a început și odată cu ea arșița din timpul zilei s-a mai atenuat. Pământul era încă fierbinte și apa caldă. Nici măcar o pală de vânt nu sulfa. În Sierra domnea tăcerea.

Antonio, un tânăr pescar care suferise un naufragiu, mergea la întâmplare. Privea pierdut linia orizontului și visa cu ochii deschiși la lucruri fantastice și confuze. Deodată, s-a oprit; însă nu frica l-a făcut să se oprească ci o frumoasă arătare. După o stâncă, o tânără fată îmbrăcată toată în alb contempla peisajul. Ei au stat nemișcați pentru câteva secunde dar tânăra a simțit că este urmărită și s-a întors. Avea fața descoperită și era foarte frumoasă. Ea a dat un strigăt și și-a acoperit fața într-o mișcare rapidă. Apoi a spus:

- Vino aici! Vreau să te văd mai bine.

Băiatul s-a apropiat și a privit-o fascinație, întrebând-o:

- Poți să-ți descoperi fața?

Ea a răspuns cu voce înceată:

- Nu astăzi. Tu vei veni aici mai des și atunci... Eu voi face ce mi-ai cerut.

El a zâmbit la ea și a întrebat:

- Ești una dintre maurii care au reușit să trăiască aici ascunzându-se?

Tânăra a răspuns indirect:

- Tatăl meu a avut un palat acolo jos... Aveam petreceri așa frumoase! Erau trubaduri care cântau... și eu... eu cântam la liră...

- Și de ce nu mai cânti acum?

- Câteodată... când sunt tristă...

- Dar unde locuiești?

- Locuiesc aici sub stânca aceasta.

- Sub pământ?

- Da. De ce esti așa mirat?

- Nu ai lumină!

- Asta crezi tu!

- Dar unde este vechiul palat?

- Oamenii tăi l-au darâmat!



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



- Oamenii mei?
- Da....oamenii tai!
- Dar...Eu n-am știut niciodată...nu era niciun palat aici!
- Cel mai frumos din aceste ținuturi!
- Și tu ai locuit în palat?
- Da...până au venit soldații regelui tau.
- Soldații? Dar regele meu...nici nu a fost aici!
- Ba da! L-am văzut, mândru, pe armăsarul său negru!
- Îi știi numele?
- Am auzit cum îl strigau Afonso.

Antonio și-a dus mâinile la față ca și cum ar fi vrut să se asigure că nu era un vis, apoi s-a întors s-o privească pe frumoasa fată. Pe chipul tânărului pescar era o oarecare paloare. A întrebat cu oarecare teamă:

- Știi cumva... dacă acest rege creștin ...era Afonso al treilea?
- El era!
- Deoarece acel rege a murit cu mult înainte să mă nasc eu! Cum l-ai văzut dacă tu pari a fi de vârsta mea?

Tânăra fată maură a tăcut pentru un moment. Părea jenată.

Băiatul a adăugat:

- Cred că te înșeli.
- Poate. Nu te mai gândi la asta. Uite, se face întuneric. Mergi în sat, dar nu uita să vii aici de mai multe ori!

Băiatul, cumva perplex, n-a răspuns imediat. Ea i-a spus, în timp ce mergea către stânca din apropiere:

- Să nu spui nimănui despre întâlnirea noastră!

El a zâmbit.

Ea a dispărut în spatele stâncii. Antonio a înconjurat stânca - dar nici măcar o urmă nu a descoperit. A coborât gânditor în Sierra. Ajuns acasă, era deja întuneric. Nu a mâncat și nici nu a dormit. Văzându-l așa, mama sa a încercat să afle ce se întâmplă, dar Antonio a rămas tăcut și nu a plecat nici măcar la pescuit. Urca pe Serra de Monique în fiecare seară la asfințitul soarelui și se întorcea acasă noaptea târziu.

Camarazii săi i-au observant absența și au venit acasă la el dar mama lui Antonio nu știa nimic doar plângea. Aceștia i-au promis că în următoarea zi doi dintre pescari îl vor urmări pe Antonio să vadă dacă pot să-i descopere secretul. Și cum au promis, așa au și făcut.

În timp ce Antonio urca pe munte grăbit să se apropie de cea care îi umpluse viața, nu a știut că era urmărit îndeaproape de doi camarazi. Până să ajungă la înfricoșătoarea stâncă de după care ieșea fata maură, Antonio a strigat-o:

- Zuleima!

Camarazii s-au ascuns. Numele strigat era al unei femei și era nume de maur!

Abia ce s-au gândit la asta că li s-au căscat ochii. O femeie foarte frumoasă, cu fața descoperită și împodobită cu o manta alba ce-i atârna de pe cap, a ieșit din spatele stâncii unde se opriese pescarul.





Antonio a încercat să o îmbrățișeze dar ea l-a oprit:

- Așteaptă Antonio! Nu este încă timpul să vii cu mine în palatul meu de sub Pământ. Poate mâine. Înainte de asta, vreau să-mi aduci o bucățică de pământ din locul de unde este casa ta. Odată a existat o moschee acolo.

El a rămas uimit:

- Cum știi asta?
- Pentru că am fost acolo de multe ori.
- Dar bunica mea s-a născut în casa aceea!
- Bunica ta s-ar putea să știe ce mi s-a întâmplat.
- Și ce ți s-a întâmplat?
- Tatăl meu m-a adus aici și m-a fermecat!
- Te-a fermecat? Deci...

Antonio era perplex. El tocmai a înțeles că tânara domnișoară pe care o vedea în fața lui nu era ca oricare alta. Era foarte palid când a spus:

- Acum înțeleg tot ce mi-ai spus. Tu ești o tânără maură fermecată și pentru ca vraja să dispară eu trebuie să renunț la tot. Este foarte mult ceea ce-mi ceri!

Ea deveni tristă.

- Antonio! Dacă vii cu mine în palatul meu, tu vei deveni la fel de puternic ca și tatăl și ca frații mei.

Pescarul era cu adevărat necăjit. O dâră de transpirație subțire și rece îi picura pe față. S-a scuzat:

- N-o pot părăsi pe mama, e bolnavă.

Tânăra maură l-a consolat:

- Sub stânca aceasta este un izvor de apă care va face remedii extraordinare. Dacă îmi aduci bucățica de pământ, poți să-i spui mamei tale să vină aici, poimâine și să facă o baie în apa ce o va vedea curgând.

Tânărul era gânditor. Ea a venit lângă el, aproape că-l atinse și-i zise cu voce atrăgătoare:

- Promite-mi ca vei veni aici mâine! Promite-mi pentru viața mamei tale!

El a dat negativ din cap și atunci ea l-a muștrat:

- Înseamnă că nu mă iubești!

Antonio a rispostat:

- Te iubesc, știi asta. Oricum..

Zuleima l-a întrerupt din nou:

- Nu...nu mă iubești! Pleacă și un alt tânăr ca tine mă va iubi și va deveni puternic. Pleacă și nu te mai întoarce!

Băiatul s-a panicat:

- Zuleima! Lasă-mă să-ți dovedesc dragostea mea!
- Atunci jură pe Dumnezeuul tău că-mi aduci astăzi pământul ce ți l-am cerut și vei veni cu mine în palatul meu de sub pământ.

El șovăi din nou:

- Și dacă intru, vraja ta va fi dezlegată?

Ea evită răspunsul.





Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



- Dacă intri...Tu vei deveni cel mai puternic bărbat din aceste ținuturi! Dar trebuie să juri...
- Zuleima... Eu...

Un șuvoi de lacrimi întrerupse cuvintele tânărului Antonio. Doi dintre camarazii să ieșiră din spatele tufișurilor. Unul dintre ei strigă:

- Antonio! Nu jura!

Pescarul îi privi cu uimire. Dar deodată, se auzi o bubuitură puternică. Stânca din care maura fermecată ieșea, pocni și din ea începu să curgă un izvor de apă termală care se prelingea în jos către Sierra. În același moment Zuleima dispăru. Unul dintre băieții care l-au urmărit pe pescar, ca să-l trezească din starea în care era, i-a spus:

- Trezește-te Antonio! Aproape ca te pierdusem pentru totdeauna!

Tânărul își duse mâinile la față:

- Toate mi s-au părut ca un vis!
- Poate. Dar a fost un vis urât care a devenit bun când te-ai trezit!

Antonio a închis ochii. Mai târziu, suspinând, a spus:

- Mulțumesc că ați venit!

Și observând apa care se prelingea din stâncă, a spus:

- Și această apă? Ea a spus ca sub această stâncă există apa care are efecte benefice.
- Poate. Putem verifica.

Antonio își puse capul în mâini. Totul i se părea ireal. Camarazii s-au apropiat:

- Să mergem! Mama ta ne așteaptă! Să nu mai vii aici singur! Vom merge cu tine mâine și-i vom aduce apă mamei tale. Dacă apa poate vindeca, vom spune de izvorul fierbinte de aici pentru a-i ajuta pe cei bolnavi.

Antonio a început să coboare muntele murmurând:

- Ce păcat! Era așa de frumoasă! Așa de frumoasă! S-a evaporat ca un fum!
- Dar ți-a lăsat izvorul cu apă termală!
- Da, a lăsat ceva...ce mă va face să mă gândesc la ea...cât timp voi mai trăi!

Traducere Irina Oana Filip

Imagini și detalii din cadrul activităților realizate având drept support poveștile tradiționale portugheze au fost publicate pe blogul proiectului la adresa www.fromtheresttothesea.blogspot.ro



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



Momente din activități de bună practică, altele decât cele selectate pentru cartea electronică a proiectului

Povestea tradițională portugheză: "Legenda Plajei Rocha"

Activitate didactică integrată: "De unde a apărut nisipul?"

Grupa mijlocie: 3/4 ani

Centrul de activitate știință

Obiectiv general: dezvoltarea abilităților și deprinderilor de analiză a obiectelor și materialelor din mediul înconjurător

Resurse materiale: nisip natural, lupe, microscop, cochilii natural de scoici și melci



Centrul de activitate joc de rol: "Fermier, pescar sau sireună?"

Obiectiv general: dezvoltarea capacităților și deprinderilor de exprimare a emoțiilor și sentimentelor

Resurse materiale: suportul intuitiv al poveștii, personajele poveștii ilustrate pe panouri de carton A0



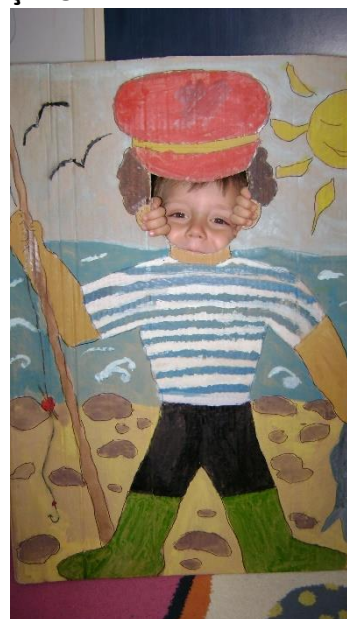
This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



Activitate didactică integrată: "Ce se întâmplă pe plaja Rocha?"

Sumar: Ascultând conținutul literar al legendei, copiii solicită răspunsuri la diferite întrebări iar profesorul educador îi ajută să găsească răspunsurile potrivite oferindu-le sprijin și încurajându-i să-și verifice propriile descoperiri sau ale colegilor

Grupa mijlocie: 4/5 ani

Centrul de activitate știință: "Unde se află plaja Rocha?"

Obiectiv general: dezvoltarea capacităților și deprinderilor de căutare a unei locații geografice pe reprezentari plane și sferice ale suprafeței Pământului, harta și globul Pământesc

Rersurse materiale: cărți, reviste, atlase, glob pământesc, autocolante



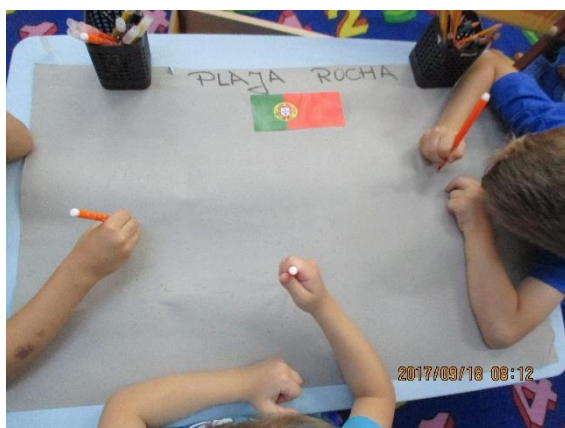
This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Centrul de activitate Artă: "Câte fire de nisip are o plajă?"

Resurse materiale: carioca, coli hartie tip ciocan, autocolante steagul Portugaliei



Domeniul știință: Activitate matematică: "Câte scoici ai cules"

Obiectiv general: Formarea capacităților de raportare a cantității la număr și a numărului la cantitate

Resurse materiale: cochilii de scoici naturale, creioane colorate, fișe de lucru





Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



Activitate outdoor: "Cum și ce poți pescui din mare?"

Obiectiv general: dezvoltarea cunoștințelor referitoare la profesii și meserii prin formarea priceperilor și deprinderilor de utilizare a plasei de pescuit (năvod)

Locație: curtea grădiniței

Resurse materiale: năvod, cochilii de scoici naturale, cochilii de melci naturale,



Centru de activitate Joc de rol: "Cum aș putea deveni sireună?"

Obiectiv general: dezvoltarea capacităților și deprinderilor de conștientizare a realității prin diferențierea elementelor reale de cele ireale

Resurse materiale: material textile din bumbac, culoare albastră



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



Povestea tradițională portugheză: "Legenda Serra de Monchique"

Activitate didactică integrată: "Ce sunt maurii?"

Grupa mijlocie: 3/4 ani

Centrul de activitate bibliotecă: "Cum aratau maurii?"

Obiectiv general: dezvoltarea cunoștințelor referitoare la alte popoare și civilizații

Resurse materiale: imagini ilustrative, cărți, reviste, enciclopedii



Centru de activitate joc de rol: "Ce fel de haine purtau maurii?"

Obiectiv general: îmbogățirea cunoștințelor despre portul și obiceiurile altor civilizații prin aplicații directe ce încurajează exprimarea propriilor sentimente și emoții

Resurse materiale: imagini ilustrative, cărți, reviste, enciclopedii, materiale textile de diverse culori, obiecte de îmbrăcăminte, stimulente autocolante



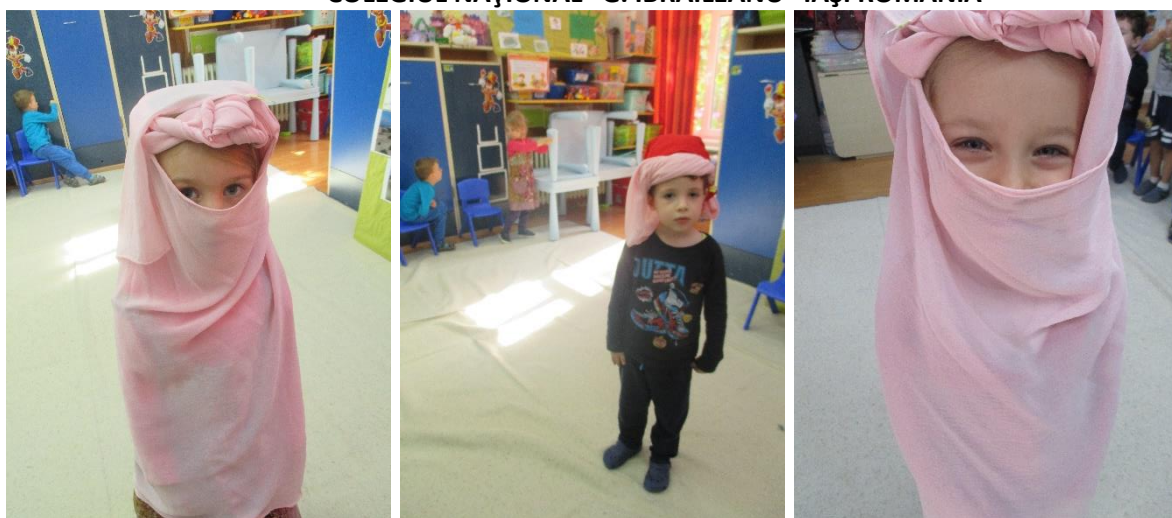
This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



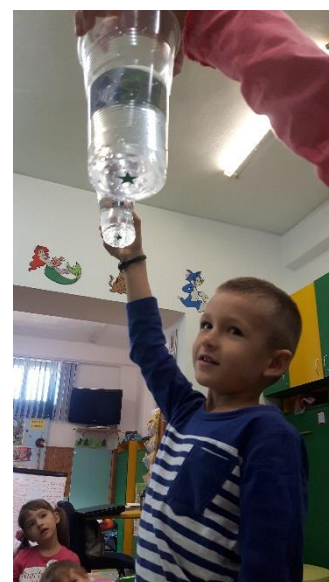
Activitate integrată: "Ce este apa termală?"

Grupa mare: 5/6 ani

Centrul de activitate știință: "Apa termală este potabilă"

Obiectiv general: îmbogățirea cunoștințelor referitoare la proprietățile curative ale apelor termale

Resurse materiale: apa termală naturală, pahare de unică folosință, autocolante, stimulente



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



Centrul de activitate Artă: "Izvorul de apă termală"

Resurse materiale: hârtie creponată, hârtie alba A0, creioane, carioci, carton



Cunoașterea mediului: "Ce asemănări și deosebiri există între apele termale și apele minerale?"

Resurse materiale: imagini ilustrative despre apele termale și minerale, lipici, foarfece, creioane colorate, imagini termometre (pentru decupat și colorat)



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



Întâlnire transnațională Albufeira-Portugalia Agrupamento de Escolas des Albufeira

Școala primară și grădiniță



Sala de sport



Sala de grupă



Amfiteatru în aer liber



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



Zona de maree joasă



Viețuitoare marine



Experiențe și exemple de bună practică însușite

- ❖ Metode inovative de predare și conținuturi
- ❖ Metode active utilizate în activitățile outdoor
- ❖ Modalități de organizare a claselor/grupelor
- ❖ Tehnici de lucru utilizate și echipamente de lucru
- ❖ Amenajarea spațiilor pentru activitățile în aer liber
- ❖ Metode și strategii de lucru în medii multiculturale
- ❖ Promovarea activităților educative și relația cu comunitatea
- ❖ Idei inovative de realizare a portofoliilor copiilor
- ❖ Materiale didactice specific activităților de educație audio-vizuală și artistico-plastică

Activitățile din cadrul întâlnirii transnaționale au fost prezentate în articolul “Parteneriat strategic E+ From the forest to the sea!” publicat la nivel national la adresa <https://www.bizibiz.ro/articol/educatie/parteneriat-strategic-erasmus-from-the-forest-to-the-sea-65> și la nivel internațional la adresa



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național “G. Ibrăileanu” Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



<https://camatusa.wordpress.com/2017/10/23/parteneriat-strategic-erasmus-from-the-forest-to-the-sea/>, pe pagina de blog a proiectului și pe paginile de grup facebook.

În cadrul cercurilor pedagogice care au avut loc în Iași în data de 17 noiembrie 2018 la Grădinița Excellence (Centrul 1) și la Grădinița Eurokid (Centrul 6) experiențele noastre au fost prezentate în materialul "Cele mai bune practici în predarea matematicii utilizând metode și strategii active având ca suport povești tradiționale în contextul proiectului Erasmus+ From the forest to the sea!"



Totodată, în cadrul Simpozionului Național "Practici educaționale de succes în educația timpurie", organizat de către Inspectoratul Școlar Județean Iași și Casa Corpului Didactic "Spiru Haret" Iași, a fost susținută prezentarea "Dimensiunea civică dezvoltată prin proiecte europene".

La începutul anului 2018, poveștile belgiene transmise de parteneri au fost "Floppy și apa" și "Furnică are o problemă".



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Floppy și apa

Poveste belgiană

În mijlocul unei păduri mari trăiește un animal ciudat. Numele lui este Floppy. El înoată ca un pește și zboară ca o pasăre. Floppy poate deasemenea să alerge dar nu repede. El locuiește într-un iaz frumos cu apă curate.

Într-o zi Floppy a vrut să meargă într-o aventură. Își ia rucsacul, pune mâncare în el și pleacă. Prietenul său, Slomppy, melcul, merge împreună cu el. După mersul pe jos îndelung, amândoi sunt obosiți și foarte înfometați. Ei mănâncă mâncarea din rucsac și se odihnesc pe iarbă.

- Nu pot merge mai departe, sunt așa de obosit, spune Slomppy, mergi fără mine!
- Nici eu nu mai pot merge, spune Floppy, dar pot zbura. Ce ar trebui să fac cu rucsacul? Este prea greu să-l car în spate când zbor!
- Voi avea eu grijă de rucsacul tău până te întorci! spune Slomppy.
- Bine, zâmbește Floppy, voi găsi eu ceva de mâncare de-a lungul drumului.

Își întinde aripile și zboară sus spre cer. El zboară departe, dincolo de pădure. Deodată, el vede casele oamenilor. Un sat întreg. De-a lungul satului, este un râu mic.

- Yippee! striga Floppy. Ce bine! Voi face o bălăceală strașnică în apă!

El se scufundă în apă și înoată și înoată și îi place mult. Deodată, un pește trece pe lângă el.

- Bună ziua, domnule pește, ce mai faceți? a întrebat Floppy.
- Rău, spune peștele. Sunt bolnav. Apa nu este sănătoasă aici, este murdară.
- Oh, nu! strigă Floppy. Îmi place aici!

Floppy înotă mai departe cu bucurie, când deodată, a început să-l doară capul și stomacul și avea o mâncărime puternică la ochi. Îl durea totul și abia dacă mai putea să se miște. S-a ridicat la suprafața apei să ia un pic de aer. S-a ținut de iarba care creștea pe malul râului și a ieșit:

- Ajutați-mă, sunt așa de bolnav, mor! a plâns Floppy.

Din fericire, Bert și Lien treceau pe acolo. După școală, ei merg întotdeauna către casă, pe malul apei.

- Privește! strigă Bert. Văd un animal mic. Merg să-l iau.
- Ai grijă! spune Lien. Uite, leagă-ți coarda mea în jurul burticii, așa nu vei cădea în apă.

Bert își leagă capătul corzii în jurul burticii și Liens leagă celălalt capăt de un copac. Bert se apropie cu grijă de malurile râului. Îl pescuiește pe Floppy din apă cu propria șapcă.

- Uraa! E salvat! aplaudă Bert.





Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



- Mulțumesc! spune Floppy. Sunt așa de bolnav de la apa murdară! Cine mă poate vindeca?
- Haide să mergem la tatăl meu! spune Lien. El lucrează la comunitatea flamandă de mediu. Ei încearcă să curețe apa murdară. El ne va ajuta.

Copiii aleargă la tatăl lui Lien cu Floppy. Tatăl ei aduce un castron cu apă curată și câteva plante de apă. Lien îl pune pe Floppy în castron.

- Odihnește-te acum! spune ea și-i dă un pupic lui Floppy.
- În ziua următoare, Floppy se simte mult mai bine.
- Uraa! Micul nostru prieten este vindecat, au strigat copiii.
 - Tată, cum de este apa din râu așa de murdară?
 - Oamenii fac apa murdară, a răspuns el. Când spălăm podelele ori vasele, sau mergem la toaletă, noi poluăm apa. Această apă murdară trece prin conducta de sub pământ, în râu. Asta face ca râul să fie atât de mizerabil! Deasemenea, bălegarul de la vaci și de la porci ajunge uneori în apă. Oamenii construiesc fabrici unde produc orice: plastic, vopsea, fier, electricitate... Apa murdară și otrăva de la aceste fabrici ajunge deasemenea prin conducte în râu.
 - Chiar și acele fabrici care produc bomboane și jucării? întreabă Bert.
 - Chiar și acelea câteodată, răspunde tatăl lui Lien.
 - Încearcă oamenii să facă din nou apa râurilor curată? întreabă Floppy.
 - Sigur, dar asta nu se face așa ușor, spune tatăl lui Liens. Ei construiesc rezervoare mari rotunde unde intră toată apa murdară. În acele rezervoare apa este curățată. Ei pun conducte noi în pământ. În acest fel, apa murdară de la bucătărie și de la toaletă intră mai întâi în rezervoare în loc să curgă direct în râu. Noi, ar trebui să folosim cât mai puțină apă de la robinet și cu siguranță nu ar trebui să aruncăm în apă vopsea sau otrăvă. Asta aparține centrului de reciclare. Fabricile ar trebui deasemenea să-și curețe apele cât de mult posibil înainte de a o arunca în râu. Agricultorii ar trebui să folosească cât mai puține îngrășăminte pe pământul lor. Dacă toată lumea încearcă din greu, vom reuși!
 - Noi, deasemenea putem încerca să nu aruncăm gunoaie în râu! spun Lien și Bert
 - Asta-i bine! zâmbește Floepje. Nu mă voi mai îmbolnăvi când voi înota în apă și nici prietenii mei, peștii.

Lui Floppy îi place să-și petreacă timpul cu Lien și Bert, dar cel mai mult el vrea să plece acasă la iazul său din pădure, la Slomppy care are încă grijă de rucsacul său și începu să fie îngrijorat în privința lui Slomppy.... Așa că, Floppy își ia rămas bun de la Lien și Bert.

- Te vei mai întoarce? îl întreabă copiii.
 - Desigur! spune Floppy. Vom rămâne buni prieteni și vă voi vizita în fiecare an.
- LA REVEDERE! *Traducere Irina Oana Filip*



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Furnică are o problemă

Poveste belgiană

Furnică are o problemă.

- 'Kgg! Arr! Nnh! Pft!

Transpirația curge de pe Furnică. Extenuat, se întinde după gustarea lui.

- N-are nici un rost. Această cireașă delicioasă nu va fi mișcată de piciorul unei furnici.

Furnică este încă puternic, foarte puternic. Nu-și face griji pentru o prăjitură sau o frunză gustoasă dar această cireașă este prea grea de manevrat chiar și pentru el.

Melcul se târăște spre ea.

- Salut Furnică! Ce gustare delicoasă ai acolo?

- O cireașă dulce delicioasă, răspunde Furnică. Problemă e că este prea grea ca să o car la căsuța mea.

- Aș vrea să te ajut dar apoi aș dori o bucățică din ea! spune Melc.

- Nici să nu te gândești! Eu am găsit-o și este a mea! spune Furnică.

- Cum dorești! spune Melc dezamăgit și pleacă încet mai departe.

Furnică se întoarce la muncă.

- Mmmm, lasă-mă să mă gândesc. Dacă aș săpa un șanț sub gustare, s-ar putea să se rostogolească singură în căsuța mea.

Zelos, Furnică, începu să sape dar cu cât săpa mai mult cu atât greutatea cireșei se lăsa peste corpul său de furnică.

-Mmpf! Cât pe ce să fiu strivit! N-o să meargă!

Cu efort, Furnică se târî de sub cireașă.

Greiere trecu pe acolo.

- Salut Furnică! Ce faci?

- Salut Greiere! Am găsit această gustare delicioasă și încerc să o duc acasă, spune Furnică.

- Se pare că treaba nu merge așa bine. Pare a fi foarte grea. În schimbul unei bucăți din ea, te voi ajuta eu, spune Greiere.

- Niciodată! strigă Furnică. Această gustare e a mea și numai a mea!

- Cum dorești! cântă Greiere și plecă mai departe.

- Ce-ar fi dacă aș băga o crenguță mai lungă sub cireașă? gândi Furnică. Cine știe, poate că așa voi ridica cireașa și ea se va rostogoli!

Furnică începe să caute o crenguță lungă. Cu efort, el bagă crenguța sub cireașă.

- Krrr! Arrgh! Nnnh! și Furnică se încurcă, legănându-se pe capătul crengii. Trage și trage dar gustarea sa nu se mișcă nici un centimetru.

- Ori eu sunt prea slab, ori cireașa este prea grea. În felul acesta nu-mi voi duce niciodată gustarea la căsuța mea.





Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



- Zzzzzzoemmmm! Albină zboară curios spre Furnică și gustarea lui uriașă.
- Salut Furnică! Muncești așa de greu!
- Salut Albină! spune Furnică. Încerc să duc această gustare delicioasă acasă, dar oricât mă străduiesc, nu reușesc.
- Te voi ajuta eu în schimbul unei bucăți din acea cireașă gustoasă, spune Albină.
- Nu ești primul care se oferă să mă ajute dare u am găsit cireașa asta și o vreau numai pentru mine, spune Furnică.
- Bine, bine! spune Albină. Mergi mai departe dar care-i rostul de a avea cireașa dacă n-o poți duce acasă. Mai mult decât atât acea porție este prea mare chiar și pentru tine.

Furnică trebui să se gândească la asta pentru un timp.

- Pe de o parte, Albină are dreptate. Cireașa este într-adevăr uriașă. S-ar putea să n-o pot mânca singur, niciodată și n-o pot aduce la căsuța mea de unul singur. Trebuie să rezolv în alt fel.

O lumină se strecură în capul lui Furnică.

- Am o idee!

El chemă pe Melc, Greiere și Furnică.

- Am o idee, spune Furnică. Dacă mă veți ajuta, veți avea o petrecere acasă unde oricine poate mânca cireașa gustoasă.
- Yippee! se bucură Melc, Greiere și Albină.

Cei patru prieteni își unesc puterile. Melc împinge cireașa cu căsuța lui, Greiere împinge cu carapacea sa puternică în timp ce Furnică și Albină stau pe cireașă și împing cu picioarele lor puternice. E muncă grea. În cele din urmă reușesc să aducă cireașa în casa lui Furnică.

Furnică este așa fericit și de ușurat că invită întreaga familie de furnici la petrecere. Împreună ei petrec minunat!

Traducere Irina Oana Filip

Un video distractiv despre furnici care lucrează împreună (și cum ar putea și oamenii să o facă); www.youtube.com/watch?v=fjyTkagc8BI



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



Momente din activități de bună practică, altele decât cele selectate pentru cartea electronică a proiectului

Povestirea belgiană: "Floppy și apa"

Activitate didactică integrată: „Unde locuia Floppy”

Grupa mică: 3-4 ani

Centrul de activitate Artă – „Cum arată casa lui Floppy”

Obiectiv general: dezvoltarea priceperilor și deprinderilor de manipulare corectă a unor materiale de lucru în vederea redării aproximative a elementelor realității înconjurătoare

Resurse materiale: lut pentru modelaj, castron, masa, pensoane, acuarele, materiale din natură



Centrul de activitate Nisip și apă: “Cum păstrăm casa lui Floppy (apa) curată?”

Obiectiv general: dezvoltarea cunoștințelor și deprinderilor pentru păstrarea unui mediu curat și sănătos pentru toate organismele vii

Resurse materiale: pești vii, boluri cu apă



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



Grupa mijlocie: 4-5 ani

Activitate didactică integrată: Știință "De ce este apa miraculoasă?"

Experimente științifice – transformările apei

Evaporare prin fierbere

Transformare în vapori



Transformarea în stare solidă

Transformarea în stare lichidă



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



Experiment științific – Apa curată, apa poluată și plantele

Obiectiv general: îmbogățirea cunoștințelor referitoare la efectele poluării asupra plantelor (durata -5 zile)

Resurse materiale: apă curată și apă poluată, pahare de unică folosință, plante



Activitate matematică: "Câți pești trăiesc în ape curate/poluate?"

Obiectiv general: dezvoltarea deprinderilor și cunoștințelor de calcul matematic în limitele 1-5

Resurse materiale: flanelograf, cifre, jetoane pești (mari și mici)



Grupa mare: 5/6 ani

Educație artistico-plastică: "Ce putem recicla?"

Resurse materiale: resturi de carton, cd-uri, foarfece, lipici, sârmă plușată colorată



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



Povestirea belgiană: "Furnică are o problemă"

Grupa mica: 3-4 ani

Activitate integrată: "Cu ce se hrănesc albinele și furnicile?"

Obiectiv general: îmbogățirea cunoștințelor referitoare la hrana insectelor



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.

Grupa mijlocie: 4-5 ani

Activitate integrată: "Cum se dezvoltă o furnică?"

Obiectiv general: dezvoltarea cunoștințelor referitoare la etapele de dezvoltare a unei insecte



Rezultatelor activităților didactice au fost postate pe pagina de facebook a GPP10 <https://www.facebook.com/groups/901237603317240> pe pagina de blog a proiectului www.fromtheresttothesea.blogspot.ro și pe pagina de facebook <https://www.facebook.com/groups/1655341384763778/>

În cadrul Cercului Pedagogic organizat la Bivolari, Iași, pe 27 aprilie 2018, a fost prezentat materialul "Valențe ale jocului de rol în dezvoltarea competențelor socio-emoționale la vârsta preșcolară".

Experiențele dobândite au fost diseminate prin participarea la Simpozionul Național „Valențe europene în educație” cu articolul „Meridiane pedagogice și experiențe didactice de la pădure la mare” organizat în data de 5 mai 2018 de către Colegiul Național „Garabet Ibrăileanu” și ISJ Iași.



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



Întâlnire transnațională Landen België GO! Basisschool Hof Pepijn

Grădinița



Școala primară



Activitate didactică outdoor



Activitate didactică outdoor



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



Centru outdoor de lectură



Material didactic pentru ICT



Educația fizică (teren cu nisip)



Jocuri în aer liber



Căutare vietăți acvatice



Cercetare vietăți



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.

Experiențe și exemple de bună practică însușite

- ❖ Modalități de organizare a claselor/grupelor
- ❖ Metode active de dezvoltare a cunoștințelor copiilor în domeniul ICT
- ❖ Metode inovative de predare a semnelor grafice
- ❖ Metode active utilizate în activitățile outdoor
- ❖ Modalități și metode active de predare a educației fizice
- ❖ Tehnici de lucru utilizate și echipamente de lucru
- ❖ Amenajarea spațiilor pentru activitățile în aer liber
- ❖ Metode și strategii de lucru în medii multiculturale
- ❖ Promovarea activităților educative și relația cu părinții și comunitatea
- ❖ Idei inovative de realizare a portofoliilor copiilor
- ❖ Metode, modalități și strategii active de investigare a mediului înconjurător
- ❖ Idei inovative de dotare a spațiilor în aer liber

Rezultatelor activităților din cadrul întâlnirii transnaționale au fost diseminate printr-un articol publicat la adresa www.bizibiz.ro/articol/educatie/parteneriat-strategic-erasmus-from-the-forest-to-the-sea-221 și la adresa <https://camatusa.wordpress.com/2018/05/30/strategic-partnership-e-from-the-forest-to-the-sea/> precum și pe pagina de blog și cea de grup a proiectului.

Experiențele dobândite pe parcursul celor 22 luni de proiect au fost diseminate în cadrul Seminarului organizat pe data de 5 Iunie 2018 la Casa Municipiului "Mihai Ursachi" Iași, precum și în Buletinul informativ nr.1 din anul școlar 2016-2017 publicat și online pe site-ul instituției CNGI și Buletinul informativ nr.2 din anul școlar 2017-2018.



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.



Erasmus+

COLEGIUL NAȚIONAL "G. IBRAILEANU" IAȘI ROMANIA



Echipa de proiect "From the forest to the sea"

Prof. Constantin Chirilă – Director

Irina Oana Filip – Coordonator proiect

Paiu Ramona – Economist

Bodnărescu Carmen – Profesor pentru învățământ preșcolar

Borș Crina – Educatoare

Chitariu Raluca – Profesor pentru învățământ preșcolar

Gălățanu Mirela – Profesor pentru învățământ preșcolar



This project is co-funded by the European Union

Toate informațiile reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect a Colegiului Național "G. Ibrăileanu" Iași iar Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care este folosit conținutul acestor informații.